



dysgucymraeg.cymru  
learnwelsh.cymru

Ceredigion, Powys a Sir Gâr  
Ceredigion, Powys & Carmarthenshire

# Cwrs Haf Dwys 2024

4 week intensive Learn Welsh Summer Course

8 Gorffennaf - 2 Awst 2024

8 July - 2 August 2024



# ABERYSTWYTH



## “Profiad hyfryd i ymdrochi yn yr iaith am 4 wythnos! A wonderful, ‘safe space’ to immerse yourself in Welsh”

Dych chi eisiau gwella eich Cymraeg drwy drochi eich hun yn yr iaith am 2 neu 4 wythnos, dros fis Gorffennaf eleni? Mae dosbarthiadau ar bob lefel ar gael.

Dros y blynyddoedd, mae cannoedd o bobl wedi dod yn siaradwyr rhugl, diolch i’r cwrs arbennig yma. Cewch eich trochi yn yr iaith o fore gwyn tan nos, a gallwch wneud y gorau o’r cyfle i ddefnyddio’r iaith yn y dosbarth ac yn gymdeithasol.

Mae’r dosbarthiadau o 9yb - 5yh ddydd Llun i ddydd Gwener. Os bydd y galw yn ddigonol, cynigir dosbarthiadau ar bob lefel gyda thiwtoriaid ymroddgar a phrofiadol tu hwnt. Cyflwynir Cymraeg safonol â gogwydd de Cymru iddo.

Rhan bwysig o’r cwrs yw’r gweithgareddau fin nos i’ch helpu i ddefnyddio’r Gymraeg y tu allan i’r dosbarth. Byddwch yn cymryd rhan mewn gweithgareddau â siaradwyr Cymraeg, a ddaw i mewn i’r dosbarth ar un prynhawn bob wythnos. Byddwn yn eich annog i wneud y gorau o’r cyfleoedd hyn er mwyn dod i siarad yn fwy hyderus.

Do you want to learn Welsh this summer? Or perhaps you want to improve your Welsh? You can join us for 2 or 4 weeks to complete half a level or a full level.

Over the years, hundreds of people have become fluent Welsh speakers thanks to this ground-breaking course. You will be immersed in the Welsh language all day, and you’ll be able to make the most of the opportunity to speak Welsh in the classroom and socially.

Classes will be held from 9am-5pm Monday to Friday. Depending on demand, we’ll offer classes at all levels taught by highly experienced and dedicated tutors. A standard form of Welsh, with a southern slant, will be taught.

Activities to promote the practical use of Welsh will be held in the evenings. One afternoon a week will be set aside for such activities when fluent Welsh speakers come in to class to help with conversation practise. This is a core element of learning Welsh and you are encouraged to attend, so that you can gain confidence as a Welsh speaker.

“Cwrdd â'r tiwtor a phobl eraill oedd yr uchafbwynt i mi”  
The tutors gave me a sense of what it means to be Welsh ”

### Grŵp 1 Mynediad Entry

Grŵp i ddechreuwyr pur, gyda'r pwyslais ar sgwrsio yn Gymraeg. Byddwch yn dysgu patrymau iaith safonol, a sut i gynnal sgwrs sylfaenol yn yr amser presennol a'r gorffennol.

A group for complete beginners, with the emphasis on conversational Welsh. You will learn basic language patterns and how to hold a basic conversation in both the present and past tenses.

### Grŵp 2 Sylfaen Foundation

Ar gyfer dysgwyr sydd eisoes wedi cwblhau lefel Mynediad, neu sydd â dealltwriaeth sylfaenol o batrymau iaith - cwrs i gryfhau sgiliau siarad.

For those who have completed Entry level (Mynediad) or have an understanding of basic language patterns - a course to improve your Welsh speaking skills.

### Grŵp 3 Canolradd Intermediate

Addas os dych chi wedi cwblhau lefelau Mynediad a Sylfaen, neu yn gallu cynnal sgwrs yn Gymraeg am bethau bob dydd. Ar y siarad mae'r pwyslais, ond bydd mwy o ddarllen, ysgrifennu a gwrando yn cael eu cyflwyno.

For those who have completed both the Mynediad & Sylfaen levels, or if you can hold an everyday conversation in Welsh. The emphasis continues to be on conversational Welsh, but some more writing, reading and listening will be introduced.

### Grŵp 4 Uwch 1

Cwrs i godi hyder i sgwrsio ac ysgrifennu yn Gymraeg am wahanol destunau mewn mwy o ddyfnder, gan adolygu patrymau a phwyntiau gramadegol. Cyflwynir darnau darllen, gwylio a gwrando sy'n dod o lyfrau neu gylchgronau Cymraeg, ac o raglenni radio a theledu.

### Grŵp 5 Uwch 2

I ddysgwyr profiadol neu siaradwyr iaith gyntaf allu datblygu sgiliau mynegi ar lafar ac yn ysgrifenedig, gan adeiladu ar y Cwrs Uwch 1. Dysgir patrymau newydd a bydd darnau darllen, gwylio a gwrando sy'n dod o lyfrau neu gylchgronau, ac o raglenni radio a theledu. Yn y modd hwn plethir gloywi ac astudio'r iaith yn ei chyd-destun diwylliannol a chymdeithasol.

### Grŵp 6 Gloywi / Uwch 3

Cwrs i ddysgwyr profiadol neu siaradwyr iaith gyntaf ddatblygu eu sgiliau llafar ac ysgrifenedig i'r eithaf. Dysgir ffurfiau Cymraeg ffurfiol ynghyd â ffurfiau mwy sgwrsiol - drwy ddarllen, gwylio a gwrando (llyfrau, cylchgronau, rhaglenni radio a theledu). Mae adran Gwybodaeth o iaith ym mhob uned yn ogystal ag adrannau cefndir sy'n trafod y Gymru gyfoes neu bwnc hanesyddol. Mae'r deunydd yn addas iawn i bobl sydd am loywi eu Cymraeg.

### Grŵp Cymraeg Proffesiynol

Cwrs 5 diwrnod (8-12 Gorffennaf 2024) ar gyfer siaradwyr rhugl, iddynt wella eu sgiliau ysgrifennu a chyfathrebu yn y Gymraeg a magu hyder wrth ddefnyddio'r Gymraeg yn y gwaith neu'r gymuned.

# “Roedd Mererid Hopwood yn ysbrydoliaeth llwyr! The activities were engaging, varied and interesting”

Bydd hwn yn gwrs dysgu cyflym, a byddwch yn cwblhau lefel gyfan os byddwch yn ymuno â ni am fis. Byddwch yn cwblhau hanner lefel os byddwch yn mynychu am bythefnos yn unig.

This is a fast-paced course, and we will take you through an entire level if you join us for four weeks. You'll complete half a level if you attend for a fortnight.

**9am - 5pm**

Dosbarthiadau drwy'r dydd gyda thoriadau am banded a chinio

Classes all day with lunch and coffee breaks

**Prynhawn dydd Mercher  
Wednesday afternoons**

Gweithgareddau ymarfer sy'n addas ar gyfer y lefel

Suitable practice sessions for each level

**Tua 7:30yh  
Bob nos Fawrth a nos Iau  
Circa 7:30pm  
Tuesdays & Thursdays**

Gweithgareddau anffurfiol

Informal activities



## Gweithgareddau Activities

Mae siarad Cymraeg y tu allan i'r dosbarth yn hollol allweddol i'ch llwyddiant. Mae'r cwrs felly yn cynnwys nifer o ddigwyddiadau difyr i gefnogi eich dysgu Cymraeg y tu allan i'r dosbarth.

Gweithgareddau eraill fel:

- teithiau tywys a cherdded
- sesiynau canu a dawnsio
- sgysiau gydag awduron neu selebs lleol
- ffilmiau Cymraeg, gemau iaith a mwy

We know how important it is for you to practise what you have learnt in class. That's why we arrange enjoyable social activities to support your learning.

Other activities typically include:

- guided walks
- dance and music sessions
- An evening with well-known authors or local celebs
- Welsh films, language games and more





# Llety Accommodation

Mae Aberystwyth yn dref brifysgol fywiog yng nghalon Cymru, ar arfordir hardd Ceredigion - lle gwych i dreulio eich haf.





Dych chi eisiau aros yn Aberystwyth tra byddwch chi ar y cwrs? Mae'n bosib i chi aros mewn neuadd breswyl yn y Brifysgol (en-suite neu heb en-suite). Mae'r neuaddau wedi'u lleoli o fewn pellter cerdded i gampws Penglais, lle mae ein hystafelloedd dosbarth wedi'u lleoli. Mae archfarchnad fechan hefyd o fewn pellter cerdded.

I archebu llety, ewch i'r [siop ar-lein](#). Sicrhewch eich bod yn defnyddio cod **hyrwyddo CH2024 a dewis eich dyddiadau** i arddangos argaeledd y llety. **Rydym wedi neilltuo ystafelloedd â phris gostyngedig ar gyfer dysgwyr sy'n mynychu'r cwrs.**

Aberystwyth is a vibrant university town in the heart of Wales, on the beautiful Cardigan coastline - a wonderful place to spend your summer.

Would you like to stay in Aberystwyth whilst attending the course? It's possible for you to stay at the University's student halls of residence (en-suite or non en-suite). The halls are situated within walking distance of Penglais campus, where our classrooms are located. The halls are also within walking distance of a small supermarket.

To book accommodation, go to the [online shop](#). Please ensure that you use promotion code **CH2024** and choose your dates to display the accommodation availability. **We have reserved rooms at a discounted price for learners attending the course.**

Start your booking	 Arrival Date	 Departure Date	 How Many Rooms	 <input type="text" value="Promotion Code"/>	<input type="button" value="Search"/>
--------------------	--	--	--	---	---------------------------------------

Am unrhyw gwestiynau am lety'r Brifysgol, cysylltwch â'r Swyddfa Gynadleddau:

For any questions about University accommodation, please contact the Conference Office:

**constaff@aber.ac.uk | 0044 1970 621960**

“ Mae'r cyfleoedd i siarad Cymraeg yn werth bob ceiniog!  
A total bargain! But the experience was priceless!”

	Wythnos 1 08/07/24 - 12/07/24	Wythnos 2 15/07/24 - 19/07/24	Wythnos 3 22/07/24 - 26/07/24	Wythnos 4 29/07/24 - 02/08/24
Mynediad 1 a 2	£45			
Sylfaen 1 a 2	£45			
Canolradd 1 a 2	£45			
Uwch i Rhan 1 a 2	£45			
Uwch ii Rhan 1 a 2	£45			
Uwch iii / Gloywi Rhan 1 a 2	£45			
Mynediad 1	£45			
Mynediad 2			£45	
Sylfaen 1	£45			
Sylfaen 2			£45	
Canolradd 1	£45			
Canolradd 2			£45	
Uwch i Rhan 1	£45			
Uwch i Rhan 2			£45	
Uwch ii Rhan 1	£45			
Uwch ii Rhan 2			£45	
Uwch iii/ Gloywi Rhan 1	£45			
Uwch iii/ Gloywi Rhan 2			£45	
Cymraeg Proffesiynol	£45			

Mae cost y cwrs yn isel iawn felly ni allwn gynnig gostyngiadau ychwanegol i bensiynwyr, unigolion ar fudd-daliadau na myfyrwyr aeddfed.

At such a low price, we can't offer additional concessions to pensioners, those on benefits or mature students.

Mae ein cyrsiau am ddim i oedolion 16-25 oed ac am ddim i athrawon cymwysedig a chynorthwy-wyr addysgu sy'n gweithio yng Nghymru.

All our courses are free of charge for young adults aged 16-25 and free for qualified teachers and teaching assistants working in Wales.



## Cymorth Ariannol Financial Support

Eisiau cymorth ariannol with ddysgu Cymraeg? Mae'n bosib cael cymorth ariannol gyda chostau fel gofal plant, cwrslyfrau, costau teithio a pharcio. Nid oes modd hawlio am ffioedd cwrs. **Am y tro cyntaf eleni, mae cymorth ariannol ar gael gyda chostau llety.**

Do you need financial help with learning Welsh? It's possible to receive assistance with costs such as childcare, coursebooks, travel and parking costs. Course fees cannot be claimed for. **For the first time this year, financial support is available with this accommodation costs.**

Bydd rhaid i chi ymgeisio am gymorth ariannol drwy'r Ganolfan Dysgu Cymraeg Cenedlaethol i gael cymorth gyda llety ar gyfer y cwrs hwn erbyn 22 Ebrill 2024. Yn unol â pholisi'r Gronfa Ariannol Wrth Gefn, bydd angen i chi archebu a thalu'n llawn am y llety. Os byddwch yn llwyddiannus yn eich cais am gymorth ariannol, byddwch yn derbyn ad-daliad yn dilyn y cwrs.

You must apply to the National Centre for Learning Welsh for support to pay for accommodation for this courses by 22 April 2024. In line with the Financial Contingency Fund's policy, you must book and pay fully for the accommodation. If your claim for financial support is successful, you will be reimbursed after attending the course.

I fod yn gymwys, mae angen i chi:

- fod wedi cofrestru ar gwrs Dysgu Cymraeg gydag un o Ddarparwyr Y Ganolfan Dysgu Cymraeg Genedlaethol,
- fod yn 16 mlwydd oed neu hŷn ar 31 Awst 2023,
- fod yn breswlydd sefydlog, cyfreithiol, yn y DU, a hynny ers o leiaf 3 blynedd; neu gwrdd â'r amodau preswlyo yn y Canllaw Cymhwysedd Dysgwyr ar gyfer cyllid ôl-16 (manylion yn y polisi ar y wefan),
- gadarnhau y basai'n anodd cael mynediad i'ch astudiaethau heb gymorth gan y Gronfa achos bod ystyriaethau ariannol yn rhwystr, e.e. dych chi ar incwm isel.

To be eligible, you need to:

- be enrolled in a Learning Welsh course with one of the Providers of the National Centre for Learning Welsh,
- be 16 years of age or older on 31 August 2023,
- be a settled, legal, UK resident for at least 3 years; or meet the conditions of residence in the Learner Eligibility Guide for post-16 funding (details in the policy on the website),
- confirm that it would be difficult to access your studies without support from the Fund due to financial considerations being a barrier.

I wneud cais ewch yma: [Cymorth Ariannol](#)  
Dyddiad cau y gronfa ariannol (llety):  
**22 Ebrill 2024**

To apply go here: [Financial Support](#)  
Financial fund's closing date (accommodation):  
**22 April 2024**





## Ysgoloriaeth Dan Lynn James Scholarship

Rydym yn falch o gyhoeddi fod Ysgoloriaeth Dan Lynn James yn ôl! Ysgoloriaeth i'ch galluogi i fynychu'r cwrs am 4 wythnos yn rhad ac am ddim. Byddwch hefyd yn cael llety am ddim (yn neuaddau preswyl Prifysgol Aberystwyth)!

I wneud cais gofynnwch am ffurflen gais [dysgucymraeg@aber.ac.uk](mailto:dysgucymraeg@aber.ac.uk) | 0800 876 6975

**Dyddiad cau: 22 Ebrill 2024**

Hysbysir ymgeiswyr erbyn 26 Ebrill 2024.

We're glad that we're able to bring back our Dan Lynn James Scholarship enabling you to attend the course for 4 weeks free of charge. You'll also get free accommodation (at Aberystwyth University halls of residence)!

To apply request an application form [learnwelsh@aber.ac.uk](mailto:learnwelsh@aber.ac.uk) | 0800 876 6975

**Closing date: 22 April 2024**

Applicants will hear from us by 26 April 2024.

## Sut mae cofrestru? How to apply

Mynegwch eich diddordeb drwy gwblhau'r ffurflen ar-lein yma cyn 24 Mai 2024:  
<https://bit.ly/CwrsHafDwys24>

Ar ôl i chi fynegi eich diddordeb, byddwn yn cysylltu â chi. Mae lle yn gyfyngedig ar bob cwrs, felly nid yw mynegi diddordeb yn sicrhau lle.

Ar ôl i ni asesu eich cais, byddwn yn gofyn am daliad o £45 (ar-lein neu dros y ffôn). Mae taliad yn sicrhau eich lle ar y cwrs.

**Dyddiad cau: 24 Mai 2024**

Register your interest by completing this online form before 24 May 2024:  
<https://bit.ly/CwrsHafDwys24>

Once you have registered your interest, we'll be in contact with you. Please note that places are limited on each course, so expressing an interest does not ensure a place.

Once we have assessed your application, we'll need a payment of £45 (online or over the phone). Payment ensures your place on the course.

**Closing date: 24 May 2024**



**Dysgu Cymraeg Ceredigion Powys Sir Gâr**

**dysgucymraeg@aber.ac.uk**  
**learnwelsh@aber.ac.uk**

**0800 876 6975**



dysgucymraeg.cymru  
learnwelsh.cymru  
**Ceredigion, Powys a Sir Gâr**  
**Ceredigion, Powys & Carmarthenshire**



Llywodraeth Cymru  
Welsh Government



Dysgu  
Learn